





## 米國文學 大戰後の

ウイスコンシン大學助教授  
W. B. ケアンス

(六) フーバー大統領  
乗り出す！

積極的に世界不況退治  
歐州各地蘇生の思ひ

解される限りに於いてアリ

アーヴィング著者達はグル

ーブンとして最も興味あるもの

であつたが、彼等のみが小説

ではなかつた。エドワード・

ブランチ、チャールス

背筋においてはロマンチツ

クであるが、その哲學は、理

解される限りに於いてアリ

アーヴィング著者達はグル

ーブンとして最も興味あるもの

である。保守趣味の多くの讀者

にはエディス、ワートンがそ

の時代の首位作家に思はれて

る。彼女は思想的新傾向を

はすでに古流のものである。

文學の研究者は一般的にアメ

リカの時代の現状の如きを

文學的な實益の機關として

是れを以て、社會的、政治的、

文學の研究者たるより

は、文學の藝術的性質をもつて

近年の研究は、一般にアメリカ

文學の研究者たるより







## 対策は焦眉の急

(メキシカンの大舉歸國)

南加から數萬の墨國人が大舉歸國しつゝある。これが一般労働者の最も多くなる農園にたいする一層美化化するであらうことを報じておいたがフレンズ地方から毎百人從つて歸國する三布市駐在墨國領事アラボー氏は語つてゐる。同氏は墨國人、韓國の動機として、水く無いても豊かな土地を支拂はれりしこと多き。

一、仕事口の所々なくなつた事、一、故政府が無儀にて地を失ひ、農園に加ふる政策をさへじた。

牛歩運々たる萬英里追加署名損失、耕作者も来る。

牛歩運々たる萬英里追加署名の前途は?

## 四十萬弗懸賞寫眞

業記念に五

成業者

卒業生

## 十萬弗懸賞寫眞

業記念に五

成業者

卒業生

## 四十萬弗懸賞寫眞

業記念に五

成業者

卒業生

## 四十萬弗懸賞寫眞

業記念に五

成業者

卒業生

## 四十萬弗懸賞寫眞

業記念に五

成業者

卒業生

## 四十萬弗懸賞寫眞

業記念に五

成業者

卒業生

## 四十萬弗懸賞寫眞

業記念に五

成業者

卒業生

## 四十萬弗懸賞寫眞

業記念に五

成業者

卒業生

## 四十萬弗懸賞寫眞

業記念に五

成業者

卒業生

## 四十萬弗懸賞寫眞

業記念に五

成業者

卒業生

## 四十萬弗懸賞寫眞

業記念に五

成業者

卒業生

## 四十萬弗懸賞寫眞

業記念に五

成業者

卒業生

## 四十萬弗懸賞寫眞

業記念に五

成業者

卒業生

卒業生

卒業生

卒業生

## 河下農況

河下農況

## 活畫與行

自動車の

電話三〇六六

# 熊谷師來石

現代の塙保己

兩氏の謝辭ありて九時半  
したりご

福岡海協主催の送別會を  
て催したが出席者三十名

りて盛會であつた。當初  
照子娘司會し主として

安樂心  
スト学園兒童學藝會を創  
立、父兄を合して二百餘名の

たは豊田を與へ門池牧師の祝賀を以

した。 たり、高校のドレバー教師  
なる講話をなし一緒に良き

P. O. BOX 311, NEWCASTLE

田原放食

電話 メーン  
四八三 小林處院  
豊府第四街二四二三半

山陽家具有限  
電話ノーナニ二三四

崎山商店

電話ターン大三七七

佐藤商店

五、六街三一〇電五四大五W

東京時計師府  
修繕電話メーン四二六九W

府  
外  
事  
要  
目

川  
四ツシントン街九  
Fクトル 秋本研介

卷一百一十一

九

11

The Largest English Slang  
Published Daily by  
Any Japanese Paper  
On This Continent

# The Japanese American News

THE LARGEST JAPANESE NEWSPAPER PUBLISHED OUTSIDE OF JAPAN

NUMBER 11,368.

Entered at the San Francisco Post  
Office as Second Class Matter

SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, SUNDAY, JUNE 21, 1931.

Copyright 1931 By The  
Japanese American News

Per Month \$1.00  
Per Year \$11.00



## HIROSHIMA BALL TEAM TO VISIT U. S.

By K. K.  
Prep School Champs  
to Barnstorm  
Coast

SECOND Generation Chinese are holding a Christian conference down in Los Angeles now. Although we were always dimly aware that their problems were much like ours, we didn't realize until we saw their program today how greatly similar they are to those of the second generation Japanese. Interesting also is the news that the delegates are staying at a Japanese hotel, and that one of their leaders is married to a Japanese. There's good luck to our Celestial second generation cousins! Perhaps we could both gain much through closer cooperation than now exists between the two transplanted Oriental communities on these American shores.

The Japanese immigration question is certainly not yet dead. Today's news tells of the debate which is being planned by the Commonwealth club between V. S. McClatchy and E. Clemens Horst. The American people may well debate over this question. The problem is far from settled, and the American public must not mistake the dignified restraint of the Japanese people for apathy and fool themselves into thinking all is well.

THE Exasperating thing about the whole immigration question is the fact that most of the uninformed Americans—which is to say the vast bulk of the American public—still suffer under the delusion that any revision of the Japanese immigration law would mean that a vast horde of Asiatics from the limitless fountain-sources of the world centers of population would descend like a deluge upon America. Nothing could be further from the truth. We Japanese recognize the inexpediency of an unrestricted immigration. We would be quite satisfied to see the restrictions left just as severe as they are now. But we do insist that these restrictions be applied in a manner which does not constitute an indignity to our legitimate national and racial pride. It is not against the fact of restriction, but against the manner in which it has been imposed that we raise violent objection. Until the Americans realize this, there can never be a satisfactory solution.

## Japan May Furnish Russia With Rails

(Special to Japanese American News)  
TOKYO, June 20.—Negotiations are reported to be progressing satisfactorily for an arrangement whereby the Mitsubishi company of Japan will supply the Soviet government with sixty thousand tons of rails for the Russian railways.

## JUNIOR AND SENIOR CLUB

Hello, everybody! Now let's go on with the fifth chapter of Brownie's exciting tale THE TIGRESS. Remember? Yesterday THE TIGRESS suddenly made her appearance in the story when she murdered the detective at the grand party of Mrs. Van Doren. Now let's set the other side of the story of gangsters.

### THE TIGRESS By Brownie Yamashita

Chapter 5  
Jimmy Barton—only son of the late Vance Todd Barton, successful Oil King—flicked his half finished imported Turkish cigarette into the library's fireplace and expressed his bitterness through a string of vitriolic curses. His second outburst was checked by a timid knock on the door.

"Come in!" rasped Jimmy, his scowl deepening as the knock was repeated.

The door opened. An elderly lady with strangely haunted eyes entered.

"Mother!" Jimmy's scowl vanished as he sprang forward to embrace her.

"My boy,—my boy!" quavered Mrs. Barton, eyes brimming with tears, "where have you been?"

Her son muttered an uninteresting reply as he led her to the davenport.

"Now, Jimmy," began his mother as soon as she was seated, "you mustn't run off so abruptly and leave me all alone." Her courageous attempt at a bantering tone was a miserable failure.

Jimmy remained silent. He couldn't trust himself to speak.

Mrs. Barton sighed. The death of her husband had been a terrific blow. She never quite got over it as testified by that dazed query in her beautiful eyes. Grim death however was powerless to dim her deep love for her husband. Day by day she would wander through the great Barton Mansion, lovingly touching a pipe here—a long ago dried up cigar there—smiling with wistful tenderness as precious memories offered consolation to her burden of grief.

Jimmy was the one ray of sun-

shine left in her heart. Her mother's love for him was a blind passion. The fear that some day he would lavish the better part of his affection on someone else would leave her almost hysterical.

Now she had helpless feeling that all was not well with her son. She missed his boyish smile, his gay spontaneous laughter, and his cheerful witty remarks.

"What—is it, Jimmy?" she asked tremulously.

Jimmy caught both her pale nervous hands and pressed them softly.

"Nothing to worry about, Mumsey," he spoke lightly, "it's all over."

Mrs. Barton bit her lips. She was by no means fooled by her son's assuring manner yet she did not press him with questions. Past experience had taught her it would be worse than useless. With a weary shrug she rose. Jimmy embraced her again and gently but firmly led her to the door. Mrs. Barton gave one more beseaching look before passing the set stubborn features of her son left the library in a flood of blinding, unchecked tears.

Jimmy watched her go with bitter tears creeping into his face once more. "God! What irony!" he cried and his boyish frame shook with convulsive sobs.

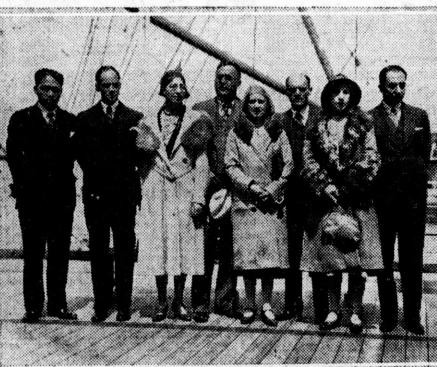
The one man in all the world he had worshipped as his idol of Honor and Squareness—his father—had been nothing but a crooked oil swindler! Jimmy writhed at the thought. Two people—only two shared the awful secret. Jimmy, himself and the...

"Tigress! God! How did she know?" Jimmy stared wildly as recollection flashed the Van Doren party before his shrinking eyes. He had been one of the mob of the Tigress—the newest, greenest member, forced into the lot. He shuddered in horror for the agony of the murder detective was stamped indelibly into his burning mind.

"The Devil's own spawn!" he whispered, for it was none other than the Tigress who had pulled the trigger.

Fury and bitterness gradually gave

## ALL PRAISE ISLAND EMPIRE



The members of the tourist party, composed entirely of prominent business men of Mexico City, who returned from a short visit to Japan on board the N.Y.K. liner Asama Maru, now stopping in Los Angeles. The party was headed by Mr.

Taki, editor of the Mexico Shimpo, the only Japanese newspaper published in Mexico. He is seen at the extreme left.

Every member in the party was enthusiastic in his praise of the beauty of the Island Empire.

Clemens Horst, an authority on immigration problems, has expressed his willingness to meet V. S. McClatchy in a debate on the Japanese immigration question. McClatchy, veteran leader of the anti-Japanese agitation in California for many years and the leading spirit in the so-called California Joint Immigration Committee, has been strongly in favor of the present immigration law which rigidly excludes all Japanese from the United States except a few special classes.

Horst, in a letter to the Commonwealth club of this city, a forum organized by prominent public men, stated that "It will be my pleasure" to oppose McClatchy in a debate before that organization.

Horst explained his stand on the question thus: "Though I am strongly opposed to all immigration competitive with American labor, I am even more opposed to discrimination against Japan or any other nation in the matter of the quota." He therefore advocates placing the Japanese under the quota in the same manner in which immigrants from European countries are handled.

Arrangements for the proposed debate are now being made by F. Duthrin, chairman of the Commonwealth club's committee on immigration.

## PLAN DEBATE ON JAPANESE IMMIGRATION

### Horst and McClatchy May Clash Over Quota

E. Clemens Horst, an authority on immigration problems, has expressed his willingness to meet V. S. McClatchy in a debate on the Japanese immigration question. McClatchy, veteran leader of the anti-Japanese agitation in California for many years and the leading spirit in the so-called California Joint Immigration Committee, has been strongly in favor of the present immigration law which rigidly excludes all Japanese from the United States except a few special classes.

Horst, in a letter to the Commonwealth club of this city, a forum organized by prominent public men, stated that "It will be my pleasure" to oppose McClatchy in a debate before that organization.

Horst explained his stand on the question thus: "Though I am strongly opposed to all immigration competitive with American labor, I am even more opposed to discrimination against Japan or any other nation in the matter of the quota." He therefore advocates placing the Japanese under the quota in the same manner in which immigrants from European countries are handled.

Arrangements for the proposed debate are now being made by F. Duthrin, chairman of the Commonwealth club's committee on immigration.

## EXCELS IN SPELLING

### Japanese Girl Yuba County's Best Speller

MARYSVILLE, June 20.—A Japanese girl, Haruko Iseri, is Yuba county's best speller. In a spelling contest held at the grammar school, she survived over all other contestants by spelling a selected list of 163 words without making a single mistake.

The girl is to appear as Yuba county's representative at the state wide spelling contest to be held at the State Fair.

## U. C. Student Club Has Rooms Available for Summer Session

BERKELEY, June 20.—Good rooms at the Japanese Student club of the University of California will be available by those who are to attend the summer session at the university this year, it was said by club officials today.

Those interested are requested to communicate with George Tsukamoto at the clubhouse, 1777 Euclid avenue, Berkeley, or phone Berkeley 6-9262.

## Japanese Boys Win L. A. Boat Contest

LOS ANGELES, June 20.—Two Japanese youths won both heats in a special runabout race at the Marine park speedway course. The race, which was held in conjunction with the intercollegiate championship race, was sponsored by a national magazine.

The first runabout race was won by Saburo Fujise, piloting the "Chisel." The second heat went to Leo Fukuzawa, piloting the "P-Nut Shell." Fujise came in second.

He stared dully at the knife on the mantle clock struck four. Jimmy sat slumped over the library table, tousled head pillowed on one arm, eyes closed, mouth twitching with emotion. He had opened a French window to let the cool morning air soothe his fevered brow.

Something whisked through the open window and thumped on the table not an inch from Jimmy's outspread hand. He raised his head and met the vibrating gleam of wicked glinting knife. There was no surprise or fear in Jimmy's face as he pulled the knife out and united the little note fastened on the hilt. The blade, like a scimitar, cut through the air, severing the cord.

"To be continued"

Now what? We will see in the next chapter.

'Bye, family mine! Aunt Mia.

SACRAMENTO, June 20.—Two donations, five dollars each, were received by the Sacramento Y.M.C.A. recently from Mrs. L. Truda in memory of her son, Gilbert Truda, who passed away recently, and from Frank Isobe, a Japanese graduate from the Sacramento high school.

## SACATO Y.M.C.A. GETS TEN DOLLARS AS DONATION

SACRAMENTO, June 20.—Two donations, five dollars each, were received by the Sacramento Y.M.C.A. recently from Mrs. L. Truda in memory of her son, Gilbert Truda, who passed away recently, and from Frank Isobe, a Japanese graduate from the Sacramento high school.

## FINNEY OF THE FORCE

By F. O. Alexander  
(© by Writers' Newspaper Co.)



OTHERWISE IT'Ll BE AT LAAST NOINETY DAYS IN THE JUG!

OKAY COPPER... BUT

MUST I MEET MOTHER HERE?

...IN THIS DIVE?

WHY, SHED THINK-

## Second Generation Problems Interest Chinese; Delegates to Los Angeles Conference Patronize Japanese Hotel

[Special to Japanese American News]

LOS ANGELES, June 20.—A large group of Chinese second generation delegates to the 28th annual conference of the Chinese M. E. church on the Pacific coast arrived here Thursday night en masse and are now staying at the Miyako hotel, a Japanese establishment.

The Chinese churchmen's conference is being led by Mrs. Machida, a leading Chinese second generation woman and the wife of a Japanese here.

The gathering which opened Friday morning will continue until Sunday afternoon. Among the topics the delegates are to discuss are:

## CITIZENS' ORGAN SUGGESTS USE FOR PRINCE'S DONATION

### Makes Constructive Plan for Civic Improvement

While the members of the Board of Directors of the San Francisco Japanese Association are reported to be deeply immersed in thinking as to the ways and means of disposing of the \$500 donated by His Imperial Highness Prince Takamatsu on his recent visit here, a constructive suggestion has been made by the "Pacific Citizen," an organ of the San Francisco chapter of the Japanese-American Citizens league, in an article in its latest issue.

How About Cherry Trees?"

The citizens' semi-monthly publication suggests that the money be used for planting a grove of cherry trees in some spot in this city.

The article in part said:

Scholarships, something for the second generation, and many other matters have been proposed. But in view of the fact that Their Highnesses Prince and Princess Takamatsu were on a honeymoon tour as well as one to create good will, it would be a splendid thing if some permanent nature could be created or built in San Francisco to commemorate the visit. And the best thing would be a grove of cherry trees. What would be more appropriate than a grove of 1000 or so blooming cherry trees around Stow lake?

IS FITTING GIFT

Prince Takamatsu is said to have remarked that the cherry trees on the banks of the Potomac River in Washington, D. C., and the 17 mile drive of Monterey were the prettiest scenes in the whole United States. If this should be true, surely, a similar grove along the banks of Stow lake should be an appropriate gift. The citizens of this city, and all who come from outside to visit our famous Golden Gate park will be reminded always of the person who made the gift possible.

The Japanese honor students are: Yoshio Higashuchi, Miss Edith Nakano, Miss Louise Nagao, California Ushiro, and George Ishikawa.

## Reedley YMWA Gives GraduationFete

REEDLEY, June 20.—The Manji Y.M.W.B.A. of this locality sponsored a social honoring 14 graduates from high, grammar, and Japanese schools recently. About 75 persons were in attendance to give the graduates a royal welcome.

Those honored were: Reedley high school—Itsui Sakamoto; grammar school—Fumiyo Matoh, Haruko Taguchi, Elko Sasaki, Tisato Togioka, Yoshiko Aoki, Saitoshi Yokoyama, Tsutomu Matoh, Seishi Kiyomoto, and George Kawahara; Japanese school—Hajimu Shizozono, Elio Sasaki, Tisato Togioka, Sumiko Yoneko Kitahara, and Miyo Kitahara.

## Japanese Boys Win L. A. Boat Contest

LOS ANGELES, June 20.—Two Japanese youths won both heats in a special runabout race at the Marine park speedway course. The race, which was held in conjunction with the intercollegiate championship race, was sponsored by a national magazine.

The first runabout race was won by Saburo Fujise, piloting the "Chisel." The second heat went to Leo Fukuzawa, piloting the "P-Nut Shell." Fujise came in second.

He stared dully at the knife on the mantle clock struck four.

Jimmy tore the notes into shards, eyes glazed and hopeless. "I'm the bank," he murmured tonelessly, "the bank of the Tigress and her murdering mob."

He stared dully at the knife on the mantle clock struck four. Jimmy sat slumped over the library table, then in a surge of fury and desperation flung it far out into the dawn with a curse.

(To be continued)

Now what? We will see in the next chapter.

'Bye, family mine! Aunt Mia.

Los Angeles, June 20.—A large group of Chinese second generation delegates to the 28th annual conference of the Chinese M. E. church arrived here Thursday night en masse and are now staying at the Miyako hotel, a Japanese establishment.

The Chinese churchmen's conference is being led by Mrs. Machida, a leading Chinese second generation woman and the wife of a Japanese here.

The gathering which opened Friday morning will continue until Sunday afternoon. Among the topics the delegates are to discuss are:

## BEREEDLEY FELLOWSHIP TO HOLD DISCUSSION TO

BERKELEY, June 20.—The Berkeley Fellowship of the Japanese United Christian church will hold its regular Sunday evening discussion meeting at the home of Miss Ruby Minami at 7015 Krause street, Oakland, this Sunday, June 21, at 8 p.m.

These planning to go are asked to meet at the home of Miss Yana-gisawa on Carlton street before 7:15 p.m.

Commissioner Cody said.

"When San Jose was a small city, the urge for planting trees was so great that every available acre of land near the city was planted," Commissioner Cody said.